



Employees Retraining Board
Manpower • Development • Integration

ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਣਿਤੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਖਿਲਾਈ

ਅਪ੍ਰੈਲ 2024 - ਮਾਰਚ 2025

ਇੰਪਲਾਈਜ਼ ਰੀਟਰੇਨਿੰਗ ਬੋਰਡ (ERB) ਇਕ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸੰਸਥਾ ਹੈ ਜੋ 15 ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਯੋਗ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਖਿਲਾਈ ਕੋਰਸਾਂ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਬ-ਡੀਗਰੀ ਪੱਧਰ ਜਾਂ ਹੇਠਾਂ ਵਾਇਸਕ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਵੈਚ ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਮੂਲ ਦੇ ਯੋਗ ਕਰਮਚਾਰੀ ERB ਦੇ ਵਸਿੰਸ਼ ਨਸਿਨਾ ਸਮੂਹਾਂ ਵੈਚਿ ਇੱਕ ਵੀ ਹਨ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਢੁਕਵੀਂ ਸਖਿਲਾਈ ਅਤੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸੇਵਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਨੌਕਰੀ ਦੇ ਮੌਕੇ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਵੈਚਿ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਲਈ ਸਮਾਜ ਵੈਚਿ ਏਕੀਕ੍ਰਿਤਿ ਹੋ ਸਕਣ।

ERB ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰਾਂ ਜਾਂ ਘੱਟ ਆਮਦਨੀ ਵਾਲੇ ਵਾਇਕਤੀਆਂ ਲਈ ਫੁਲ-ਟਾਇਮ ਅਤੇ ਅੱਧੇ ਦਿਨ / ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਸਖਿਲਾਈ ਕੋਰਸਾਂ ਦੀ ਮੁਫਤ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਫੁਲ-ਟਾਇਮ ਦੇ ਸਖਿਲਾਈ ਕੋਰਸਾਂ ਲਈ, ਪਲੇਸਮੈਂਟ ਫਾਲੋ-ਅਪ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਮੇਤ ਕੈਰੀਅਰ ਦੀ ਕਾਉਂਸਲਿੰਗ, ਨੌਕਰੀ ਲੱਭਣਾ ਅਤੇ ਰੈਫਰਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ ਤਾਂ ਜੋ ਕੀ ਗ੍ਰੈਜੂਏਟਾਂ ਨੂੰ ਨੌਕਰੀਆਂ ਮਿਲ ਸਕਣ ਅਤੇ ਲਗਾਤਾਰ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣ।

ਫੁਲ-ਟਾਇਮ ਪਲੇਸਮੈਂਟ-ਬੰਨ੍ਹ ਕੋਰਸ

1. ਮਿਆਰੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸੰਪੱਤੀ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
2. ਤਕਨੀਕੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਸੰਪੱਤੀ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ *
3. ਜੂਨੀਅਰ ਬਿਊਟੀਸ਼ੀਅਨ ਸਖਿਲਾਈ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
4. ਨਹੁੰ ਟੈਕਨੀਸ਼ੀਅਨ ਸਖਿਲਾਈ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
5. ਹੋਟਲ ਰੂਮ ਸਹਾਇਕ ਸਖਿਲਾਈ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
6. ਇੰਟਰਨੈਟ ਬਿਜ਼ਨਸ ਸਟਾਰਟ-ਅਪ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
7. ਮਾਨਵੀ ਸੰਸਾਧਨ ਸਹਾਇਕ ਸਖਿਲਾਈ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ *
8. ਬਾਰੀਸਟਰ ਸਖਿਲਾਈ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
9. ਪੱਛਮੀ ਪਕਵਾਨਾ ਵੈਚਿ ਜੂਨੀਅਰ ਸੈੱਫ ਸਖਿਲਾਈ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
10. ਮੈਡੀਕਲ ਕਲੀਨਿਕ ਸਹਾਇਕ ਸਖਿਲਾਈ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ)
11. ਕੇਅਰ-ਸੰਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਰਕਰ ਦੀ ਸਖਿਲਾਈ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ *
12. ਨੈਟਵਰਕ ਇੰਜਨੀਅਰਿੰਗ ਟੈਕਨੀਸ਼ੀਅਨ ਸਖਿਲਾਈ ਵੈਚਿ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ *

ਹੁਨਰ ਅਪਗ੍ਰੇਡਿੰਗ ਕੋਰਸ

1. ਸੁਰੱਖਿਆ ਸਖਿਲਾਈ ਦੀ ਮਾਨਤਾ ਯੋਜਨਾ ਲਈ ਭਰੋਸਾ ਗੁਣਵੱਤਾ ਵੈਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਇਮ)

2. ਪਲੰਬਰ ਲਈ ਵਚਿਕਾਰਲੇ ਪੱਧਰ ਦੀ ਵਪਾਰ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਲਈ ਤਿਆਰੀ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
3. ਗ੍ਰੇਡ A ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਵਰਕਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰੀਖਿਆ I (ਕਾੱਤਾ ਗਿਆਨ) ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਚਿ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
4. ਗ੍ਰੇਡ A ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਵਰਕਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰੀਖਿਆ II (ਪ੍ਰੈਕਟੀਕਲ) ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਵਚਿ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
5. ਜਨਰਲ ਵੈਲਡਰ ਲਈ ਵਚਿਕਾਰਲੇ ਪੱਧਰ ਦੀ ਵਪਾਰ ਪ੍ਰੀਖਿਆ ਲਈ ਤਿਆਰੀ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
6. ਛੋਟੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਸਟਾਰਟ-ਅਪ I ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਫੰਡਾਮੈਂਟਲ ਆਪ੍ਰੇਸ਼ਨ) (ਅੰਗਰੇਜੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
7. ਪੇਸਟਰੀ (ਕੇਕ) ਬਣਾਉਣ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
8. ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੈੱਟਵਰਕਿੰਗ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਯੋਜਨਾ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)

ਸਧਾਰਣ ਹੁਨਰ ਦੇ ਕੋਰਸ

1. ਸੁਰੂਆਤੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਉਪਰੇਸ਼ਨ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
2. ਵਰਡ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ I (ਅੰਗਰੇਜੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
3. ਸਪਰੈਡਸ਼ੀਟ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ I (ਅੰਗਰੇਜੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
4. ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਅੰਗਰੇਜੀ ਮਾਧਿਅਮ) (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
5. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਕੈਟੋਨੀਜ਼ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ I (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
6. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਕੈਟੋਨੀਜ਼ (ਸਮਾਜਿਕ ਜੀਵਨ) ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ II (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
7. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਕੈਟੋਨੀਜ਼ (ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ) ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ II (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
8. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਕੈਟੋਨੀਜ਼ (ਚਰਚਾ) ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ II (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
9. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਕੈਟੋਨੀਜ਼ (ਗਾਹਕ ਸੇਵਾ) ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
10. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਪੇਸ਼ੇਵਰ ਪੁੱਤੋਗਹੁਆ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ I (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
11. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸੁਰੂਆਤੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਚੀਨੀ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ I (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
12. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸੁਰੂਆਤੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਚੀਨੀ ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ II (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
13. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸੁਰੂਆਤੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਚੀਨੀ (ਲਿਖਣ) ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ III (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
14. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸੁਰੂਆਤੀ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਚੀਨੀ (ਪੜ੍ਹਨ) ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ III (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)
15. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਚੀਨੀ (ਲਿਖਣ) ਵਚਿ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)

16. ਗੈਰ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਕਾਰਜ ਸਥਾਨ ਚੀਨੀ(ਪੜ੍ਹਨ) ਵੱਲੋਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ)

ਨੌਜਵਾਨ ਸਖਿਲਾਈ ਕੋਰਸ

1. ਪੱਛਮੀ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥ ਪਰੋਸਣ ਵੱਲੋਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ - ਨੌਜਵਾਨ ਸਖਿਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਣਿਤੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ)
2. ਕੌਫੀ ਸ਼ਾਪ ਕੰਮ-ਕਾਜ ਵੱਲੋਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ - ਨੌਜਵਾਨ ਸਖਿਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਣਿਤੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ)
3. ਕਾਰੋਬਾਰ ਅਤੇ ਦਫਤਰੀ ਕੰਮ-ਕਾਜ ਵੱਲੋਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ - ਨੌਜਵਾਨ ਸਖਿਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਣਿਤੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ)
4. ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਅਤੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨੈਟਵਰਕ ਸਥਾਪਨਾ ਵੱਲੋਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ - ਨੌਜਵਾਨ ਸਖਿਲਾਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਣਿਤੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ)

ਟਾਪਿਣੀਆਂ:

* ਕੈਟੋਨੀਜ਼ ਵੱਲੋਂ ਕਰਵਾਏ ਗਏ ਕੋਰਸ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਸਖਿਲਾਈ ਸਮੱਗਰੀ ਨਾਲ ਪੂਰਕ ਹਨ।

ਆਮ ਜਨਤਾ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ERB ਸਖਿਲਾਈ ਦੇ ਕੋਰਸ ਵੱਲੋਂ ਹੀਸਾ ਲੈਣ ਵੱਲੋਂ ਦਲਿਚਸਪੀ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਨਸਲੀ ਘੱਟ ਗਣਿਤੀਆਂ ਲਈ ਅਤੇ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਅਤੇ ਸਮਝਣ ਲਈ, ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਸਖਿਲਾਈ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਕੋਰਸ ਦੀ ਵਸਿਤ੍ਰਤਿ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਘੱਟ ਗਣਿਤੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਖਿਲਾਈ ਕੋਰਸ ਪ੍ਰੋਸਪੈਕਟਸ ਨੂੰ ਦੇਖੋ।

ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਹੈ।

ਇੰਪਲਾਈਜ਼ ਰੀਟਰੇਨਿਗ ਬੋਰਡ

ਪਤਾ: 3 / F ਤੋਂ 6 / F, 10 ਸਾਈ ਸਾਈ ਵਾਨ ਰੋਡ, ਛਾਏਵਾਨ, ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ

ਪੜਤਾਲ ਹੋਟਲਾਈਨ: 182 182 ਫੈਕਸ: 2369 8322 ਈ-ਮੇਲ: erbhk@erb.org ਵੈੱਬਸਾਈਟ: www.erb.org

ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਨੁਵਾਦਾਂ ਅਤੇ ਮੂਲ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਪਾਠਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸੱਕ ਅਤੇ ਫਰਕ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵੱਲੋਂ, ਅਸਲੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਦੇ ਪਾਠ ਨੂੰ ਸਹੀ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਮੰਨਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।